



# NEW ZEALAND GOVERNMENT GAZETTE.

(PROVINCE OF NEW MUNSTER.)

PUBLISHED BY AUTHORITY.

All Public Notifications which appear in this Gazette, with any Official Signature thereunto annexed, are to be considered as Official Communications made to those Persons to whom they may relate, and are to be obeyed accordingly.

By His Excellency's Command,

ALFRED DOMETT, Colonial Secretary.

VOL. I.]

WELLINGTON, TUESDAY, MAY 30, 1848.

[No. 11.]

Colonial Secretary's Office,  
Wellington, 26th May, 1848.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUTENANT-GOVERNOR** has been pleased to direct the re-publication of the following Proclamation from the *Auckland Government Gazette*, for general information.

By His Excellency's Command,  
ALFRED DOMETT,  
Colonial Secretary.

## PROCLAMATION.

By His Excellency **GEORGE GREY**, Esquire, Governor-in-Chief in and over the Islands of New Zealand, and Governor of the Provinces of New Ulster and New Munster, and Vice-Admiral of the same.

**WHEREAS**, the undermentioned Ordinance, enacted by the Lieutenant-Governor of New Zealand, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, was passed in the Tenth Year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria, viz:—

No. 1.—“*An Ordinance for the Naturalization of Certain Persons in the Colony of New Zealand.*” (8th October, 1847.)

Which Ordinance having been by the Right Honorable Earl Grey, one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, laid before the Queen, Her Majesty has been graciously pleased to confirm and allow the same.

Now, therefore, I, the Governor-in-Chief do hereby proclaim and make known to all whom it may concern, that Her Majesty has been graciously pleased

to confirm and allow the before-mentioned Ordinance.

Given under my hand, and issued under the Public Seal of the Islands aforesaid, at Government House, at Auckland, in the Province of New Ulster, in the Islands aforesaid, this thirteenth day of March, in the Year of Our Lord, One thousand, eight hundred, and forty-eight

(Signed) **G. GREY**,  
Governor-in-Chief.

By His Excellency's Command,  
(For the Colonial Secretary,)

(Signed) **J. COATES**,  
*God Save the Queen!*

## PROCLAMATION.

By His Excellency **EDWARD EYRE**, Esquire, Lieutenant-Governor of New Munster, in the Islands of New Zealand.

**WHEREAS**, by an Ordinance enacted by the Lieutenant-Governor of New Zealand, by and with the advice and consent of the Legislative Council, Session 8, No. 5, intituled—“*An Ordinance for regulating the Slaughtering of Cattle, in certain places, it is enacted that it shall be lawful for His Excellency the Governor (or Lieutenant-Governor) by Proclamation, from time to time, to constitute and define certain Districts,*” within which the provisions of the said Ordinance shall come into operation.

Now, therefore, I, the Lieutenant-Governor of New Munster aforesaid, in pursuance of the authority by the said in part recited Ordinance in me vested, do

hereby proclaim and declare that on and after the First day of July, 1848, the Towns of Wellington, Nelson, Petre, and Dunedin, (Otakou,) in the Province of New Munster, the limits and bounds whereof respectively shall be such as are described and delineated in the New Zealand Company's authorized Plans of the said Towns, shall come within the operation of the said Ordinance.

*Given under my Hand, at Government House, Wellington, New Munster, this Twenty-fourth day of May, in the Year of Our Lord, One thousand eight hundred and forty-eight.*

E. EYRE,

Lieutenant-Governor.

By His Excellency's Command,

ALFRED DOMETT,

Colonial Secretary.

*God Save the Queen!*

*Colonial Secretary's Office,  
Wellington, 22nd May, 1848.*

**HIS EXCELLENCY THE LIEUTENANT-GOVERNOR** has been pleased to appoint

JOHN WATSON, ESQUIRE,

to be Deputy Registrar of Births, Marriages, and Deaths, for the District of Akaroa—to take effect from this date.

By His Excellency's Command,

ALFRED DOMETT,

Colonial Secretary.

*Colonial Secretary's Office,  
Wellington, 29th May, 1848.*

**TENDERS** will be received at this Office, on or before **THURSDAY**, the 8th JUNE NEXT, from persons desirous of contracting to supply the Local Government with one

FIVE OARED WHALE BOAT,

with sails, oars, &c., complete.

Tenders to be in Duplicate, Sealed, and Endorsed, "TENDERS FOR WHALE BOAT."

By His Excellency's Command,

ALFRED DOMETT.

Colonial Secretary.

*Colonial Secretary's Office,  
Wellington, 29th May, 1848.*

**TENDERS** will be received at this Office, on or before Thursday, the 8th June next, for the Supply of

TWO BUOYS.

Specifications may be seen on application at this Office.

Tenders to be in Duplicate, Sealed, and Endorsed, "TENDERS FOR BUOYS."

By His Excellency's Command,

ALFRED DOMETT,

Colonial Secretary.

*Colonial Secretary's Office,  
Wellington, 29th May, 1848.*

**TENDERS** will be received at this Office for the conveyance of a convict and guard to Van Diemen's Land.

To be in Duplicate, Sealed, and Endorsed "TENDER FOR CONVEYANCE OF PRISONER AND GUARD TO VAN DIEMEN'S LAND."

By His Excellency's command,

ALFRED DOMETT,

Colonial Secretary.

*Colonial Secretary's Office,  
Wellington, 30th May, 1848.*

**NATIVE HOSPITAL, WANGANUI.**

**TENDERS** will be received at this Office, until Saturday, the 10th June, from persons willing to contract for the under-mentioned supplies or services required by the Local Government, on account of a HOSPITAL, about to be built at Wanganui.

**SUPPLIES.**

About 40,000 feet of sawn timber at per 100 feet.

— 20,000 shingles, (15x4) at per 1000.

— 15,000 best hard bricks, at per 1000.

— 60 bushels of stone lime at per bushel.

All the above to be delivered and properly stacked on the banks of the Wanganui River, at the Town Allotment laid down in the New Zealand Company's Maps as the Hospital site. All the shingles and most of the timber to be of hard woods. Those from Australia or Van Diemen's Land would be preferred.

**SERVICES.**

*Carpenter's Work*

1st—To do all the work required in the Building, in a proper and workmanlike manner, and according to the Plans and Specifications, (excepting the shingling, and the making the doors and windows, which will be done separately,) for the whole job.

2nd,—To make and deliver in Wellington about 350 feet of ledged doors; finding all the materials, at per foot.

3rd,—To make and deliver in Wellington about 400 feet of windows, finding all materials and glazing, at per foot.

*Shingler's Work.*

To batten and shingle all the roofing at per square, (nails being found by Government.)

*Bricklayer's Work.*

To lay the foundations, build the chimnies, soil pit, barrel drain, &c., and plaster the chimney breasts, finding all labor for the whole work.

*Painting.*

To give the whole of the wood-work, inside and outside the building, three good coats of Paint, of approved colors, for the whole work.

*Plumber's Work.*

To fit and fix pump, pipes, gutters, lining for steam-bath, and all other necessary work, the Government finding the materials for the whole job.

Tenders may be sent in either for wholly building the Hospital and supplying every thing; or for furnishing all or any of the supplies; or for performing all or any of the services above specified; or tenders may be sent in from good mechanics who are sober and industrious, stating the terms by day-work, or otherwise, on which they are willing to go to Wanganui and undertake any of the work required.

Further particulars and all other requisite information may be obtained on application at the Survey Office, Wellington.

No one need tender who cannot produce a respectable person willing to become security for the due performance of the service tendered for.

By His Excellency's Command,  
ALFRED DOMETT,  
Colonial Secretary.

Treasury, Wellington,  
27th May, 1848.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that all Publicans' Licenses, for the year ending 30th June, 1849, must be taken out on or before the 30th June, 1848.

HENRY W. PETRE,  
Colonial Treasurer.

## NOTICE.

APPLICATIONS WILL BE RECEIVED at this Office, on or before the 15th day of June next, from persons desirous of obtaining Licenses for Slaughter-Houses, or places for Slaughtering Cattle within the limits of the Town of Wellington, to commence on the 1st day of July, 1848, and to terminate on the 30th day of June, 1849.

Any person desirous of obtaining such License must describe, in the notice of his intention to apply for such License, the House or Place intended to be licensed.

ROBERT S. CHEESMAN,  
Clerk to the Bench.

Resident Magistrate's Court,  
Wellington, 22nd May, 1848.

## NOTICE.

A SPECIAL Meeting of the Justices of the Peace for this District will be holden at the Resident Magistrate's Court, Wellington, on Thursday, the 15th day of June next, for the purpose of receiving applications from persons desirous of obtaining Licenses for Slaughter-Houses, or Places for Slaughtering Cattle within the limits of the Town of Wellington, for the year 1848-49, commencing on the 1st day of July next.

ROBERT S. CHEESMAN,  
Clerk to the Bench.

Resident Magistrate's Court,  
Wellington, 22nd May, 1848.

Colonial Secretary's Office,  
Wellington, 29th May, 1848.

HIS EXCELLENCY THE LIEUTENANT-GOVERNOR directs it to be notified that, pursuant to the provisions of the "Impounding Ordinance, No. 6, Session 8," Two Public Pounds have been erected within the settlement of Nelson:

One in the Town of Nelson, and the other in the District of Waimea East.

Also, that THOMAS SULLIVAN has been appointed to the charge of the former, and WILLIAM ROBINSON, to the charge of the latter.

By His Excellency's Command,  
ALFRED DOMETT,  
Colonial Secretary.

## NOTICE.

Colonial Secretary's Office,  
Wellington, May 29, 1848.

THE LIEUTENANT-GOVERNOR directs it to be notified, that the following Schedule of Rates estimated, according to the Provisions of the 8th and 9th clauses of the "Ordinance to authorize and regulate the Impounding of Cattle," Session 8, No. 6, at Special Meetings of the Magistrates of the Districts of Wellington and Nelson respectively, have been allowed and confirmed by His Excellency.

DESCRIPTION OF CATTLE, &c., TRESPASSING.	WELLINGTON.						NELSON.					
	In any Paddock of Grass or Stubble enclosed by a Fence.			In any Garden, uncut Meadow, growing crop of any kind, enclosed by a Fence.			In any Paddock of Grass or Stubble, enclosed by a Fence.			In any Garden, uncut Meadow, growing crop of any kind, enclosed by a Fence.		
	£.	s.	d.	£.	s.	d.	£.	s.	d.	£.	s.	d.
For every Entire Horse, Mule, Ass, or Bull		1	0		2	6		2	6		5	0
" Mare, Gelding, Filly, Cow, or Calf . . . .		1	0		2	6		1	0		2	0
" Ram, Ewe, Sheep, or Lamb . . . . .			1			2½						
For the 1st 20 at per head . . . . .									2			4
" next 30 " "									1½			3
" " 50 " "									1			2
" All others above One Hundred . . . . .									½			1
" every Pig . . . . .		1	0		2	6		1	0		2	0
" Goat . . . . .		1	0		2	6			6		1	0

By His Excellency's Command,

ALFRED DOMETT, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Wellington, 30th May, 1848.

HIS EXCELLENCY THE LIEUTENANT-GOVERNOR has been pleased to direct that the following Schedule be published for general information.

By His Excellency's command,

ALFRED DOMETT, Colonial Secretary

A TRUE AND PERFECT SCHEDULE of all ESTATES of DECEASED INTESTATES placed under the charge of ROBERT RODGER STRANG, Esquire, Deputy-Registrar of the Supreme Court of New Zealand, and Receiver of Intestate Estates for the Southern District of New Zealand.

NAMES OF INTESTATES.	COLONIAL RESIDENCE.	SUPPOSED BRITISH RESIDENCE.	Monies Received.			Payments made.			Monies paid into hands of Treasurer.			Monies in hands of Treasurer.			Monies in hands of Receiver.			DATE OF ORDER TO ADMINISTER.	REMARKS.
			£.	s.	d.	£.	s.	d.	£.	s.	d.	£.	s.	d.	£.	s.	d.		
Thomas Ellison,	Coal Heaver,	Unknown,	23	8	6	17	12	7	5	15	11	5	15	11	.....	.....	.....	July 8, 1843,	Drowned on the Coast, in June, 1840.
William Elsdon,	Petoni,	London,	11	13	6	11	13	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	July 8, 1843,	Drowned at Petoni, 26th August, 1840.
Joseph Ralph,	Wellington,	Ireland,	18	5	3	20	18	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	July 8, 1843,	Further assets doubtful.
William Edward Humble,	At sea, on board barque <i>Mandarin</i> for Wellington,	Chesterfield, Derbyshire,	142	17	3	12	13	5	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	July 8, 1843,	£130 3s. 10d. transmitted 16th Dec., 1843, to Registrar Supreme Court, Auckland, to be lodged in the bank, for order of Supreme Court.
Archibald Milne,	Wellington,	Banffshire, Scotland,	7	..	1	4	..	4	2	19	9	2	19	9	.....	.....	.....	July 8, 1843,	Found murdered, 15th December, 1841.
Isaac Windsor,	Wellington,	Liverpool,	16	16	0	16	16	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	November 15, 1843,	Died suddenly, at Wellington, 7th November, 1843.
Henry Martineau,	Wellington,	Norwich,	..	16	6	..	11	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	January 4, 1844,	Died at Wellington, October 1st, 1843.
John Campbell,	Wellington,	Edinburgh,	51	3	5	32	4	8	18	18	9	18	18	9	.....	.....	.....	January 4, 1844,	Died at Wellington, November 3, 1843.
William Newman,	Wellington,	Essex,	131	15	9	42	9	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	March 15, 1844,	Funds paid to Executrix, died suddenly March, 1844.
Robert Sturgeon,	Waito,	Middlesex,	..	..	..	2	15	..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	June 10, 1844,	Drowned at Ngawaparera, in May 1844, no effects recovered.
Charles William Cuthbert,	Wellington,	Ayr,	47	10	1	47	15	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	April 15, 1844,	Further assets doubtful.
William Frederick Hipplesley,	Waimea, Nelson,	Somersetshire,	1680	18	4	377	18	6	992	3	8	42	3	8	259	16	2	October 1, 1844,	Drowned in Waimea River, 29th September, 1844, £1000 in Treasury bills remitted in December 1847, to Executors in England,
John Griffin,	Waimea, Nelson,	Somersetshire,	25	5	..	10	18	1	14	6	11	14	6	11	.....	.....	.....	October 1, 1844,	Drowned in Waimea River, 29th September, 1844.
Wm. M. Otway Burke,	Waimea, Nelson,	Ireland,	352	13	8	64	1	5½	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	October 1, 1844,	Funds paid to Attorney of Executor. Drowned in Waimea River.
George Ryecroft Richardson,	Nelson,	London,	127	13	6	127	13	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	October 1, 1844,	Killed at Wairau, June 17, 1843.
John S. Cotterill,	Nelson,	Bath,	71	10	1	71	10	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	January 20, 1845,	Killed at Wairau, June 17, 1843.
William Gully,	Nelson,	Birmingham,	3	1	7	2	16	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4 April 11, 1845,	Died, March, 1845.
John Tuhawaike,	Otakou,	Aboriginal Native,	..	..	..	14	4	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	June 28, 1845,	Drowned, October 4, 1844. A judgment debt in favour of the Estate of £45 15s. 4d.
Harold John M'Leod,	Wellington,	Dunvagon Castle, Scotland,	5	12	10	2	15	5	2	13	1	2	13	1	.....	.....	.....	4 November 19, 1846,	Died, December 1845, further assets.
Alexander Perry,	Nelson,	Glasgow,	1007	2	9	6	11	..	.....	.....	.....	1000	11	9	.....	.....	.....	January 28, 1847,	Drowned, November 1846; £1006 deposited in the Union Bank of Australia, at Nelson, to the credit of the Estate.
Samuel Shelly,	Wellington,	Staffordshire,	34	12	7	34	3	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	September 18, 1847,	Died, at Wellington, April 16, 1847, further assets.
George Smith,	Wanganui,	.....	17	8	4	3	6	..	.....	.....	.....	.....	.....	14	2	4	.....	October 23, 1847,	Drowned, at Wanganui, March 1846, further assets.
			3777	5	6	924	8	8½	1036	18	1	86	18	1	1275	14	3		

Printed at the Office of the "Wellington Independent," Lambton-quay.

I, ROBERT RODGER STRANG, Esquire, Deputy-Registrar of the Supreme Court of New Zealand, and Receiver of Intestate Estates for the Southern District of New Zealand, do solemnly and sincerely declare that the above is a true and faithful Return of all monies belonging to Intestate Estates received and paid by me, and of all balances paid by me into the hands of the Treasurer of the Southern District from the 17th March, 1843, to 31st December, 1847.

Made and signed before me, HENRY SAMUEL CHAPMAN, Esquire, and Judge of the Supreme Court of New Zealand, at Wellington, this twenty-fifth day of May, 1848. }  
H. S. CHAPMAN.

ROBERT R. STRANG.